

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

SÚŤAŽ NÁVRHOV
(VEREJNÁ SÚŤAŽ)

PREDMET SÚŤAŽE NÁVRHOV:

„TVORBA DOKUMENTÁRNYCH FILMOV A REKLAMNÝCH ANIMOVANÝCH ŠOTOV “

V Bratislave dňa 7. 1. 2014



Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ CVTI SR

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

Obsah:

A.	Pokyny pre účastníkov	3
1.	Všobecné informácie	3
1.1	Identifikácia vyhlasovateľa	3
1.2	Predmet zákazky	3
1.3	Ostatné informácie	3
1.4	Stanovenie lehôt	5
2.	Dorozumievanie a vysvetľovanie	5
2.1	Dorozumievanie medzi vyhlasovateľom a účastníkmi	5
2.2	Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podmienok:	5
3.	Postup spracovania, predloženia, prijatia a hodnotenia návrhu	6
3.1	Vyhotovenie návrhu	6
3.2	Jazyk návrhu	6
3.3	Obsah návrhu	6
3.4	Náklady na návrh	7
3.5	Predloženie návrhu	7
3.6	Označenie obálky návrhu	7
3.7	Miesto na predkladanie návrhov	7
3.8	Lehota na predkladanie návrhov	7
3.9	Preskúmanie návrhov	8
3.10	HODNOTENIE SPLNENIA PODMIENOK ÚČASTI ÚČASTNÍKOV	8
3.11	HODNOTENIE NÁVRHOV	8
3.12	OZNÁMENIE O VÝSLEDKU VYHODNOTENIA NÁVRHOV	8
4.	Porota a pomocné orgány	9
4.1	Zloženie poroty a pomocných orgánov poroty	9
B.	Kritéria na hodnotenie návrhov	10
C.	Opis predmetu zákazky	13
D.	Obchodné podmienky	16

A. Pokyny pre účastníkov

1. Všeobecné informácie

1.1 Identifikácia vyhlasovateľa

Centrum vedecko-technických informácií SR(CVTI SR)
Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Slovenská republika
IČO : 00151882
tel.: +421 269253103
fax: +421 269253180
E-mail: lubomir.bilsky@cvtisr.sk
Kontaktná osoba: Ing. Ľubomír Bilský – sekretár súťaže

1.2 Predmet zákazky

Predmetom súťaže návrhov je „Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov“

Konkrétny opis predmetu zákazky sa nachádza v časti C. Opis predmetu zákazky.

CPV kódy: 92111000-2 - Tvorba (výroba) filmov a videozáznamov
92111210-7 – Tvorba (výroba) reklamných filmov

Účelom súťaže je výber najvhodnejšieho návrhu riešenia, ktoré bude zohľadňovať požiadavky vyhlasovateľa a ktorý je súčasťou postupu vedúcemu k uzavretiu zmluvy na poskytnutie služby – „Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov“.

Výsledkom súťaže návrhov bude získanie námetu dokumentárneho cyklu pre cyklus šiestich dokumentárnych filmov a ideový zámer a grafický návrh animovanej série troch reklamných šotov.

Cieľom súťaže návrhov je uzavretie zmluvy o dielo, ktorej predmetom bude výroba dokumentárnych filmov a animovaných reklamných šotov v rozsahu uvedenom v časti C týchto súťažných podmienok.

Predpokladaná hodnota zákazky: 110 500,00 Eur bez DPH

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo vylúčiť návrhy, ktorých cena bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

1.3 Ostatné informácie

Súťaž návrhov je súčasťou postupu vedúceho k zadaniu zákazky na poskytnutie služby tomu účastníkovi, ktorého porota vyberie ako víťazného, t.j. s účastníkom, ktorého návrh bude

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

umiestnený na 1. mieste, bude uzavretá Zmluva o dielo a Licenčná zmluva podľa časti D. Obchodné podmienky.

Vyhlasovateľ uzavrie zmluvu na poskytnutie služieb priamym rokovacím konaním podľa § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, pričom medzi súťažou návrhov, jej podmienkami a zákazkou jej celým rozsahom musí byť priamy funkčný vzťah, teda dodávky, na ktoré sa zmluva uzatvára, musia odôvodnene a priamo súvisieť so súťažou návrhov, pričom ich nie je možné oddeliť od podmienok, za ktorých bola vyhlásená a vyhodnotená súťaž návrhov. Prostredníctvom priameho rokovacieho konania podľa § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní je možné zadať takú zákazku na poskytnutie služieb, ktorá musí byť poskytnutá výlučne víťazom súťaže návrhov, a ktorá predstavuje dopracovanie víťazného návrhu.

Predložením návrhu účastník v plnom rozsahu a bez obmedzenia akceptuje všetky zmluvné podmienky vrátane požiadavky na poskytnutie autorských práv na víťazný návrh, vedúci k uzatvoreniu zmluvy na poskytnutie služby – „Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov“. Predložením návrhu účastník potvrdzuje, že mu je známe, že vyhlasovateľ bude mať k predloženému návrhu výhradné práva, a vyhlasuje, že poskytnuté súťažné podmienky použije len na spracovanie požadovaného návrhu, a zabezpečí, aby ich nebolo možné akýmkoľvek spôsobom zneužiť treťou osobou. V prípade nedodržania tohto záväzku je mu zrejmé, že vyhlasovateľ má právo uplatniť si náhradu škody.

Predpokladá sa, že účastníci dôkladne preskúmajú a rešpektujú všetky pokyny a lehoty obsiahnuté v súťažných podmienkach. Ak účastník nepredloží všetky požadované doklady, informácie a dokumentáciu alebo ak ním predložený návrh nebude zodpovedať podmienkam a požiadavkám vyhlasovateľa, uvedeným v súťažných podmienkach, **bude jeho návrh z hodnotenia návrhov vylúčený**.

Okruh účastníkov nie je obmedzený.

Rozdelenie predmetu zákazky: Zákazka nie je rozdelená na časti.

Variantné riešenie: Účastníkom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k predmetnej zákazke. Ak súčasťou návrhu bude aj variantné riešenie, nebude takýto návrh zaradený do vyhodnotenia/braný do úvahy.

Miesto a termín poskytnutia predmetu zákazky: Miesto alebo miesta dodania predmetu zákazky: Bratislava

Obhliadka miesta dodania predmetu obstarávania: Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky nie je potrebná.

Doba realizácie: Podľa časti C. Opis predmetu zákazky

Zdroj finančných prostriedkov: Predmet zákazky sa bude financovať z fondov Európskej únie Operačný program Výskum a vývoj, Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR), projekt: Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK, ITMS kódy: 26240220043, 26220220095.

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

1.4 Stanovenie lehôt

Lehota viazanosti návrhu: účastník je svojim návrhom viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie návrhov až do uplynutia lehoty viazanosti návrhov stanovenej vyhlasovateľom do **31.12.2014**.

V prípade uplatnenia revízných postupov si Vyhlasovateľ vyhradzuje právo predĺžiť lehotu viazanosti návrhov, o čom v dostatočnom predstihu informuje účastníkov.

Lehota na vysvetľovanie súťažných podmienok: 14.2.2014 do 12.00 hod.

Lehota na predkladanie návrhov: 24.2.2014 do 10.00 hod.

Predpokladaná lehota na vyhodnotenie súťaže návrhov: 14.3.2014

Predpokladaná lehota uzatvorenie zmluvy: do 16 dní od vyhodnotenia súťaže návrhov

V prípade uplatnenia revízných postupov sa môžu lehoty predĺžiť o zákonom stanovenú lehotu.

2. Dorozumievanie a vysvetľovanie

2.1 Dorozumievanie medzi vyhlasovateľom a účastníkmi

Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi vyhlasovateľom a účastníkmi sa uskutočňuje listinnou formou/spôsobom, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu. Informácie môžu byť doručené osobne, poštovou zásielkou alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov. Kontaktnou osobou pre účastníkov je výlučne sekretár súťaže.

2.2 Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podmienok:

V prípade nejasností/potreby objasnenia podmienok účasti účastníkov vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení, prostredníctvom ktorého bol vyhlásený postup verejného obstarávania a/alebo v súťažných podmienkach alebo iných dokumentoch poskytnutých vyhlasovateľom v lehote na predkladanie návrhov, môže ktorýkoľvek z účastníkov požiadať o ich vysvetlenie priamo u zodpovednej osoby na adrese:

Kontaktná osoba: Ing. Ľubomír Bilský – sekretár súťaže
Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)
Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Slovenská republika
IČO : 00151882
tel.: +421 269253103
fax: +421 269253180
E-mail: lubomir.bilsky@cvtisr.sk

Za včas doručení požiadavku účastníka o vysvetlenie súťažných podmienok sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená najneskôr do **14.2.2014 do 12:00**. Vyhlasovateľ poskytne účastníkom odpoveď najneskôr 6 kalendárnych dní pred termínom na predkladanie návrhov.

3. Postup spracovania, predloženia, prijatia a hodnotenia návrhu

3.1 Vyhotovenie návrhu

Návrh musí byť vyhotovený v písomnej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jeho obsahu. Návrh musí byť vyhotovený nezmazateľným atramentom, rukopisom, písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky, ktorej obsah je pre fyzickú osobu čitateľný.

Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace návrh, požadované v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž návrhov a v týchto súťažných podmienkach, musia byť v návrhu predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené inak.

3.2 Jazyk návrhu

Návrh a ďalšie doklady vo verejnom obstarávaní musia byť predložené v slovenskom jazyku. Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti účastníkov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka sídla vyhlasovateľa okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v štátnom jazyku. (Preklad nemusí byť úradne overený)

3.3 Obsah návrhu

Návrh predložený účastníkom musí obsahovať tieto doklady:

- vyhlásenie účastníka o tom, že súhlasí s podmienkami súťaže návrhov určenými vyhlasovateľom a že všetky údaje uvedené v návrhu sú pravdivé; citované vyhlásenie musí byť podpísané účastníkom alebo osobou oprávnenou konať za účastníka,
- potvrdenia, doklady a dokumenty, prostredníctvom ktorých účastník preukazuje splnenie podmienok účasti v súťaži návrhov, požadované v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž návrhov, vrátane zoznamu takto predložených potvrdení, dokladov a dokumentov,
- v prípade skupiny dodávateľov vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny,
- cenový návrh účastníka za poskytnutie obstarávaných služieb,
- návrh riešenia projektu vypracovaného podľa Opisu predmetu zákazky podľa časti C súťažných podmienok. **Z dôvodu zachovania anonymity návrhu, návrh musí tvoriť samostatne zviazaný dokument. Návrh riešenia projektu nesmie obsahovať identifikačné údaje účastníka. Sekretár súťaže označí návrh účastníka poradovým číslom tak, aby bola zachovaná anonymita návrhov počas hodnotenia porotou.**
- podpísaný návrh zmluvy podľa časti D súťažných podmienok,
- kópia vypracovaného návrhu spolu so všetkou dokumentáciou predložená v elektronickom formáte napr. napr. na CD.

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

3.4 Náklady na návrh

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez finančného nároku voči vyhlasovateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

3.5 Predloženie návrhu

Pri osobnom doručení návrhu účastníkom, vyhlasovateľ vydá účastníkovi potvrdenie o jej prevzatí s uvedením dátumu a času prevzatia návrhu.

Návrh je potrebné predložiť v jednom origináli (v listinnej forme) v slovenskom a v jednej kópii návrhu v elektronickej forme, t. j. napríklad na CD nosiči.

Z dôvodu zabezpečenia anonymity časti návrhov účastníkov, ktorá bude predmetom hodnotenia komisie je potrebné návrh riešenia predložiť ako samostatný (nezviazaný s ostatnými časťami návrhu) dokument bez uvedenia identifikačných údajov účastníka.

3.6 Označenie obálky návrhu

Účastník vloží návrh do samostatnej nepriehľadnej obálky/obalu. Obálka alebo obal návrhu musia byť uzatvorené, prípadne zapečatené/zabezpečené proti nežiaducemu otvoreniu a označené požadovanými údajmi.

Na obálke/obale návrhu musia byť uvedené nasledovné údaje:

- adresa vyhlasovateľa,
- adresa účastníka (jeho obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),
- označenie „**súťaž návrhov – neotvárať**“,
- označenie názvom „Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných propagačných šotov“.

3.7 Miesto na predkladanie návrhov

Návrhy účastníkov je potrebné doručiť na adresu:

Centrum vedecko-technických informácií SR(CVTI SR) - podateľňa
Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Slovenská republika

3.8 Lehota na predkladanie návrhov

Lehota na predkladanie návrhov uplynie dňa **24.2.2014 do 10.00 h.**

Návrh účastníka, predložený po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov, sa vráti účastníkovi neotvorený.

3.9 Preskúmanie návrhov

Do procesu vyhodnocovania návrhov budú zaradené tie návrhy, ktoré:

- obsahujú náležitosti uvedené v bode 3.3,
- zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov a v týchto súťažných podmienkach.

Platným návrhom je návrh, ktorý neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž návrhov a v týchto súťažných podmienkach a neobsahuje také skutočnosti, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

3.10 HODNOTENIE SPLNENIA PODMIENOK ÚČASTI ÚČASTNÍKOV

Hodnotenie **splnenia podmienok účasti účastníkov** bude založené na posúdení splnenia podmienok špecifikovaných v Oznámení o vyhlásení súťaže návrhov.

3.11 HODNOTENIE NÁVRHOV

Návrhy účastníkov, ktoré budú spĺňať stanovené podmienky podľa súťažných podmienok a neboli zo súťaže vylúčené, budú vyhodnocované porotou podľa kritérií na hodnotenie návrhov uvedených v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž návrhov a spôsobom určeným v časti súťažných podmienok B. Kritériá na hodnotenie návrhov.

3.12 OZNÁMENIE O VÝSLEDKU VYHODNOTENIA NÁVRHOV

Každému účastníkovi, ktorého návrh bol vyhodnotený, bude bezodkladne zaslaná informácia o výsledku vyhodnotenia jeho návrhu.

Úspešnému účastníkovi bude zaslané oznámenie, že jeho návrh sa prijíma.

Neúspešnému účastníkovi vyhlasovateľ oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho návrhu. V informácii tiež uvedie identifikáciu úspešného účastníka, informáciu o charakteristikách a výhodách prijatej návrhu, poradie účastníkov a lehotu, v ktorej môže byť podaná námietka podľa zákona o verejnom obstarávaní.

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

4. Porota a pomocné orgány

4.1 Zloženie poroty a pomocných orgánov poroty

Členovia poroty s právom hodnotenia:

P. č.	Funkcia v porote	Titul, meno priezvisko
1.	Predseda	Mgr. Miroslav Kubiš
2.	Člen	RNDr. Jaroslav Noskovič, PhD.
3.	Člen	doc. Ida Hledíková, PhD.
4.	člen	PhDr. Zuzana Hajdu
5.	Člen	Miroslav Bekeč

Náhradníci:

P. č.	Funkcia v porote	Priezvisko, meno, titul
1.	Náhradník	Mgr. Andrea Putalová
2.	Náhradník	Mgr. Zuzana Čeplíková

Pomocné orgány poroty:

P. č.	Funkcia v porote	Priezvisko, meno, titul
1.	Sekretár súťaže	Ing. Ľubomír Bilský
2.	Overovateľ súťaže	Ing. Branislav Zigo

B. Kritéria na hodnotenie návrhov

Kritériá hodnotenia návrhov, relatívna váha jednotlivých kritérií

Návrhy účastníkov, ktorí neboli vylúčení zo súťaže návrhov, budú vyhodnocované len podľa kritérií na hodnotenie návrhov.

Porota bude pri hodnotení najprv vyhodnocovať jednotlivé návrhy s ohľadom na to, či:

- a) obsahujú náležitosti určené v týchto súťažných podmienkach,
- b) zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov a v týchto súťažných podmienkach.

Pokiaľ návrh nebude zodpovedať požiadavkám preddefinovaným v týchto súťažných podmienkach, porota ho z ďalšieho hodnotenia vylúči a neodkladne o tom upovedomí sekretára súťaže, ktorý zabezpečí oznámenie o vylúčení účastníkovi.

Následne porota bude hodnotiť nevylúčené návrhy podľa kritérií.

Kritériá na hodnotenie návrhov a spôsob ich uplatnenia

Kritériom výberu autorského návrhu pre predmet súťaže návrhov je:

„Námet dokumentárneho cyklu“ – váha max. 300 bodov vyjadrená ako max. možný súčet bodov pridelených spolu za témy A1 a B1 daným členom poroty a hodnotená podľa nasledovných pravidiel:

1. Pre A1:

Námet 6 dielneho dokumentárneho cyklu „Transfer technológií na Slovensku“

Kritérium výberu: Námet dokumentárneho cyklu – max. 200 bodov

Účastník ju predloží v rozsahu min. 2 normostrany.

1. Návrh na plnenie kritéria budú členovia poroty posudzovať z nasledovných hľadísk:

- Umelecký a tvorivý potenciál *námetu cyklu*, ktorý účastník predloží formou autorského spracovania námetu, s dôrazom na prepracované a nápadito interpretované informácie o danej téme
- Kvalita a originalita prístupu k spracovaniu námetu cyklu.
- Spôsob tvorivého spracovania jej obsahu, inovatívne formálne riešenia, osobitosť audiovizuálneho zobrazenia.
- Dramaturgická koncepcia.

Východiskom práce na téme bude znalosť problematiky, dôsledný zber informácií, profesionálny prístup k rešeršom odborných materiálov a konzultácie s odborníkmi.

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

2. Spôsob pridelovania bodov pri vyhodnocovaní návrhov pri kritériu „Námet dokumentárneho cyklu“:

Členovia poroty budú hodnotiť návrh v nasledovných podkritériách:

1. tvorivá interpretácia obsahu témy – max. 80 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu tvorivej interpretácie obsahu témy pridelením počtu bodov od 0 - 80, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

2. atraktívne stvárnenie námetu cyklu - adekvátne jeho obsahu – max. 80 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu atraktívneho stvárnenia pridelením počtu bodov od 0 - 80, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

3. pochopenie témy – max. 40 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu pochopenia témy pridelením počtu bodov od 0 - 40, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

Každý člen poroty vyhodnocuje jednotlivé návrhy samostatne. Pri každom návrhu sa vykoná súčet bodov za jednotlivé podkritériá. Počet bodov, ktorý môže byť pridelený členom poroty za návrh pre tému je max. 200 bodov.

2. **Pre B1:**

Séria pozostávajúca z 3 reklamných animovaných šotov pre podporu Transferu technológií spracovaná technológiou 3D animácie.

Kritérium výberu: Séria 3D reklamných šotov – max. 100 bodov

Účastník ju predloží v rozsahu: ideový zámer série a grafický návrh

Umelecký a tvorivý potenciál námetu, ktorý účastník predloží formou autorského ideového zámeru a grafického návrhu, s dôrazom na prepracované a nápadito interpretované informácie o danej téme:

- Kvalita a originalita prístupu k spracovaniu námetu
- Spôsob tvorivého spracovania jej obsahu, inovatívne formálne riešenia, osobitosť audiovizuálneho zobrazenia
- Dramaturgická koncepcia.

Východiskom práce na téme bude znalosť problematiky, dôsledný zber informácií, profesionálny prístup k rešeršom odborných materiálov a konzultácie s odborníkmi.

2.1 Spôsob pridelovania bodov pri vyhodnocovaní návrhov pri kritériu výberu série 3D reklamných šotov

Členovia poroty budú hodnotiť schopnosti autora v nasledovných podkritériách:

2.2.1 tvorivá interpretácia obsahu témy – max. 40 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu tvorivej interpretácie obsahu témy pridelením počtu bodov od 0 - 40, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

2.2.2 atraktívne stvárnenie grafického návrhu - adekvátne jeho obsahu – max. 40 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu atraktívneho stvárnenia pridelením počtu bodov od 0 - 40, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

2.2.3 pochopenie témy – max. 20 bodov

Každý člen poroty s právom hodnotenia, hodnotí návrh z pohľadu pochopenia témy pridelením počtu bodov od 0 - 20, pričom je možné prideliť rovnaký počet bodov aj viacerým návrhom.

Každý člen poroty vyhodnocuje jednotlivé návrhy samostatne. Pri každom návrhu sa vykoná súčet bodov za jednotlivé podkritériá. Počet bodov, ktorý môže byť pridelený členom poroty za návrh pre tému je max. 100 bodov.

1. Celkové vyhodnotenie návrhov

Každý člen poroty vyhodnocuje jednotlivé návrhy samostatne. Pri každom návrhu sa vykoná súčet bodov za všetky témy podľa jednotlivých kritérií. Maximálny počet bodov, ktoré môže získať návrh od daného člena poroty za všetky témy je max. 300 bodov.

4.1 Porota spracuje súhrnné vyhodnotenie predložených návrhov.

4.2 Víťazom súťaže návrhov sa stane účastník, ktorého návrh po súčte výsledných hodnôt spolu od všetkých členov poroty za všetky témy dosiahne najvyššie bodové ohodnotenie.

4.3 V prípade rovnosti bodov u dvoch alebo viacerých návrhov s najvyšším bodovým hodnotením, porota určí víťazný návrh hlasovaním.

C. Opis predmetu zákazky

Výsledkom súťaže návrhov bude vypracovanie námetu dokumentárneho cyklu v rozsahu min. 2 normostrán a to spoločne pre 6 dokumentárnych filmov podľa nižšie uvedenej témy, na základe ktorého bude s úspešným účastníkom uzatvorená zmluva o dielo podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní. Na základe námetu cyklu bude vytvorených šesť literárnych scenárov k dokumentárnym filmom s cieľom prezentácie konkrétnych transferov technológií.

Dokumentárne filmy by mali poskytnúť odborný výklad témy v zrozumiteľnej podobe v záujme všeobecného pochopenia odbornou verejnosťou. Tým sa spĺňa prvotný cieľ projektu - popularizovať vedu a jej výsledky tak, aby odborná verejnosť pochopila a ocenila jej vplyv na kvalitu života a rozvoj spoločnosti.

Predmetom časti A je vypracovanie námetu dokumentárneho cyklu pre nasledovnú tému:

A1: Téma : Transfer technológií na Slovensku

Predmetom časti B je vypracovanie ideového zámeru animovanej série a grafický návrh pre nasledovnú tému:

B1: Téma : Transfer technológií na Slovensku

Časť A1:

Pre vypracovanie námetu cyklu v rozsahu min. 2 normostrán, ktorú musí účastník predložiť vo svojom návrhu a ktorý bude hodnotený podľa časti B súťažných podmienok (určené pre časť A1 predmetu súťaže návrhov), vyhlasovateľ (verejný obstarávateľ) k téme „Transfer technológií na Slovensku“ poskytuje účastníkom nasledovnú odbornú literárnu predlohu:

Úvod:

Prezentácia témy transferu technológií, jeho existencie, procesov, celospoločenského významu a jeho prispievanie k podpore vedy a výskumu. Informovanie a oboznámenie o tom, čo transfer technológií predstavuje, kde, kto a akým spôsobom ho realizuje, jeho prínosy a význam pre inštitúcie, ktoré ho zabezpečujú, ako aj význam pre inštitúcie, ktoré ho využívajú. Predstavenie transferu technológií ako nástroja podporujúceho prenos výsledkov vedeckovýskumných aktivít / činností do praxe, sprístupnenie výsledkov vedy a výskumu priemyslu. Informovanie o ochrane práv duševného vlastníctva ako o súčasť procesu transferu technológií, o legislatívnom rámci a podobne. Predstavenie kontextu danej problematiky na základe skúsenosti a pôsobnosti v oblasti transferu technológií a jeho realizácie na Slovensku, prezentácie realizovaných transferov alebo ich jednotlivých etáp v praxi. Predstavenie služieb v rámci priemyselno-právnej ochrany a prenos vedeckovýskumných výsledkov do praxe (prostredníctvom NSPTT).

Miesto:

SR

Obsahom televízneho dokumentu bude prezentácia témy transferu technológií viacerými odborníkmi z danej oblasti, ktorí budú zároveň spolupracovať s garantom (CVTI SR) témy. Televízny dokument môže obsahovať ich autentické výpovede, ale len v zmysle odborného opisu a vysvetľovania realizácie samotného procesu transferu technológií alebo ochrany práv duševného

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

vlastníctva. Televízny dokument je určený televíznemu divákovi ako aj vedeckej a odbornej komunite. Televízny dokument by mal zhrnúť tému, priniesť argumenty osvetľujúce súvislosti a príčiny hlbšie objasňujúce podstatu. Predpokladom je koncepčná autorská príprava na základe overiteľných faktov. Úlohou je priniesť obraz transferu technológií na základe autorského pohľadu a poznania procesu transferu technológií.

Počet dokumentárnych filmov cyklu: 6

Minutáž: 13 minút (spolu 78 minút)

Časť B1

Pre vypracovanie ideového zámeru animovanej série a grafického návrhu, ktorú musí účastník predložiť vo svojom návrhu a ktorý bude hodnotený podľa časti B súťažných podmienok (určené pre časť B1 predmetu súťaže návrhov), vyhlasovateľ (verejný obstarávateľ) k téme „Transfer technológií na Slovensku“ poskytuje účastníkom nasledovnú odbornú literárnu predlohu:

Úvod:

Prezentácia témy transferu technológií, jeho existencie, procesov, celospoločenského významu a jeho prispievanie k podpore vedy a výskumu. Informovanie a oboznámenie o tom, čo transfer technológií predstavuje, kde, kto a akým spôsobom ho realizuje, jeho prínosy a význam pre inštitúcie, ktoré ho zabezpečujú, ako aj význam pre inštitúcie, ktoré ho využívajú. Predstavenie transferu technológií ako nástroja podporujúceho prenos výsledkov vedeckovýskumných aktivít / činností do praxe, sprístupnenie výsledkov vedy a výskumu priemyslu. Informovanie o ochrane práv duševného vlastníctva ako o súčasť procesu transferu technológií, o legislatívnom rámci a podobne. Predstavenie kontextu danej problematiky na základe skúsenosti a pôsobnosti v oblasti transferu technológií a jeho realizácie na Slovensku, prezentácie realizovaných transferov alebo ich jednotlivých etáp v praxi. Predstavenie služieb v rámci priemyselno-právnej ochrany a prenos vedeckovýskumných výsledkov do praxe (prostredníctvom NSPTT).

Miesto: SR

Cieľom je vyrobiť sériu 3D animovaných grafických reklamných šotov, ktoré budú prezentovať posolstvá kampane pre podporu TT. Séria by mala vychádzať zo spoločného grafického návrhu pre všetky tri šoty. Úlohou jednotného grafického identu je vizuálne spojiť všetky posolstvá, ktoré budú prezentované touto formou.

Šot č. 1

Názov: Existencia transferu technológií a duševného vlastníctva
„predstavenie TT a DV a ich význam pre spoločnosť“

Šot č. 2

Názov: Proces TT
„ako prebieha a kto sa na ňom podieľa, inštitucionálna podpora“

Šot č. 3

Názov: Výhody procesu TT a ochrany DV
„výhody pre pôvodcov“.

Sekundáž: 40 sekúnd (spolu 120 sekúnd)

Doplňujúce informácie:

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

Vyhlasovateľ poskytuje účastníkom nasledovné informácie, ktoré vyhlasovateľ považuje za dôležité z hľadiska uzatvorenia budúcej zmluvy o dielo podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, tak aby účastníci získali lepšiu predstavu o požiadavkách vyhlasovateľa (verejného obstarávateľa), ktoré budú súvisieť s plnením samotnej zmluvy o dielo:

Zhotoviteľ pri samotnom plnení zmluvy o dielo bude zabezpečovať:

- literárny a technický scenár – vypracuje zhotoviteľ - výrobca na základe ideového návrhu/námetu (literárny aj technický scenár musí uchádzač následne predložiť na schválenie verejnému obstarávateľovi, ktorý má právo scenár pripomienkovať);
- zhotoviteľ vyrobí televízny dokument na základe schválených scenárov, v požadovanom technologickom štandarde.
- zhotoviteľ zapracuje prvky publicity a kreatívneho konceptu podľa požiadaviek verejného obstarávateľa;

Od zhotoviteľa sa pri plnení zmluvy o dielo bude požadovať:

prípravné práce, prieskum výroby, literárnu prípravu, literárny scenár, technický scenár výrobu, nakrúcanie, obrazové a zvukové postprodukčné práce, honoráre a odmeny výrobného štábu autorské odmeny a autorské práva, prípadné všetky ďalšie náklady spojené s dodaním predmetu zákazky.

Dĺžka každého jedného filmu musí byť 13 min. (vrátane úvodnej zvučky, ktorá bude vychádzať zo spracovaného kreatívneho konceptu).

Účastník vo svojom návrhu použije prvky publicity a kreatívneho konceptu špecifikované v Prílohe 2. Prvky publicity musia byť uvedené v úvode každého filmu a šotu.

Požiadavky pre dodanie filmov:

Lehota dodania literárnych scenárov a lehota dodania filmov - : podľa časti D. čl.III.

Dodávka podkladov od odborného garanta a dodávka scenárov a filmov budú prebiehať v troch častiach:

1. Časť: 3 reklamné animované šoty
2. Časť: 3 dokumentárne filmy
3. Časť: 3 dokumentárne filmy

Predpokladaná hodnota zákazky : 110 500,- EUR bez DPH

Predpokladaná hodnota zákazky je vyjadrená ako predpokladaná cena, za ktorú bude dodané výsledné dielo na základe Zmluvy o dielo a Licenčnej zmluvy podpísanej s úspešným účastníkom podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní.

D. Obchodné podmienky

Minimálne zmluvné podmienky, ktoré budú súčasťou zmluvy, ktorá bude uzatvorená s úspešným účastníkom súťaže návrhov rokovacím konaním bez zverejnenia v súlade s § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní.

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 262 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník)

a

Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov (autorský zákon)

OBJEDNÁVATEĽ : Centrum vedecko-technických informácií SR

Právna forma: štátna príspevková organizácia
Sídlo: Lamačská cesta č. 8/A, 811 04 Bratislava 11
Zastúpenie: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
IČO: 151882
DIČ: 2020798395
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. 7000064743
Kontaktná osoba: Ing. Lubomír Bilský
e-mail: lubomir.bilsky@cvtisr.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

ZHOTOVITEĽ:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Úvodné ustanovenie

1. Objednávateľ pôsobí ako národné informačné centrum a špecializovaná knižnica pre popularizáciu vedy a techniky spoločnosti.
2. Zhotoviteľ realizuje producentскую činnosť v oblasti filmovej tvorby alebo videozáznamov.

čl. I.

Predmet zmluvy

- 1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vyhotoviť audiovizuálne diela zobrazujúce konkrétnu tematiku z oblasti vedy a výskumu, prístupu k nej, spôsob a metódu jej riešenia a predstavenie kontextu danej problematiky na základe vedeckého výskumu v danej oblasti a udelenie licencie na ich použitie a šírenie.*
- 2. Objednávateľ sa zaväzuje v súlade s touto zmluvou vyhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za vyhotovenie a udelenie licencie dohodnutú odmenu.*

čl. II.

Vyhotovenie diela

1. Zhotoviteľ vo vlastnom mene osobne vyhotoví pre objednávateľa audiovizuálne dielo:
 - 6 dokumentárnych filmov (ďalej len „film“/ „filmy“) v rozsahu cca 13 minút/1 film. Celková dĺžka filmov určených na televízne vysielanie je cca 78 minút.
 - 3 animované šoty spracované technológiou 3D v rozsahu cca 40 sekúnd/1 šot
2. Obsahom cyklu dokumentárnych filmov bude prezentácia témy transferu technológií, jeho existencie, procesov, celospoločenského významu a jeho prispievanie k podpore vedy a výskumu. Filmy môžu obsahovať v zmysle odborného opisu a vysvetľovania určitého vedeckého výskumu z časti aj ich autentické výpovede. Filmy majú poskytnúť odborný výklad témy v zrozumiteľnej podobe v záujme všeobecného pochopenia verejnosťou.

Obsahom série 3D animovaných grafických reklamných šotov je prezentácia posolstva kampane pre podporu TT (Transfer technológií). Séria by mala vychádzať zo spoločného grafického návrhu pre všetky tri šoty. Úlohou jednotného grafického identu je vizuálne spojiť všetky posolstvá, ktoré budú prezentované touto formou.
3. Odborné témy jednotlivých dokumentárnych filmov a reklamných šotov:
 - 3.1. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.2. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.3. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.4. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.5. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.6. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.7. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov
 - 3.8. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov

3.9. doplní sa podľa príslušnej časti predmetu súťaže návrhov

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi scenáre filmov a šotov definovaných v čl. II tejto zmluvy podľa harmonogramu v čl. III tejto zmluvy. Schválenie scenárov alebo prípadné pripomienky objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v termíne do 5 pracovných dní po odovzdaní scenárov filmov a šotov
5. Zhotoviteľ vo svojom návrhu podľa usmernenia od zadávateľa použije prvky publicity a kreatívneho konceptu špecifikované v Prílohe 2.

čl. III.

Čas plnenia, schválenie a odovzдание filmov a šotov

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že videozáznamy a šoty uvedené v čl. II. dodá vo formáte 16:9 na úložisko v štandarde HDTV (vysoké rozlíšenie) minimálne 1280x720, progresívne 50 snímkov/s. resp. na základe konzultácie s objednávateľom a odovzdá v troch častiach:

1. Časť: 3 reklamné animované šoty
2. Časť: 3 dokumentárne filmy
3. Časť: 3 dokumentárne filmy

v termínoch podľa nasledovného harmonogramu:

Míľnik	Zodpovedný	Termín
1. Dodanie scenárov k 1. časti	Zhotoviteľ	do 10 dní od podpisu zmluvy
2. Pripomienkovanie/schválenie scenárov	Objednávateľ	do 5 pracovných dní od míľníka 1.
3. Zapracovanie pripomienok do scenárov	Zhotoviteľ	do 10 dní od míľníka 2.
4. Dodanie šotov	Zhotoviteľ	do 30 dní od míľníka 2.
5. Dodanie odborných podkladov k 2. časti	Objednávateľ	do 10 dní od podpisu zmluvy
6. Dodanie scenárov k 2. časti	Zhotoviteľ	do 25 dní od míľníka 5.
7. Pripomienkovanie/schválenie scenárov	Objednávateľ	do 5 pracovných dní od míľníka 6.
8. Zapracovanie pripomienok do scenárov	Zhotoviteľ	do 10 dní od míľníka 7.
9. Dodanie filmov 2. časti	Zhotoviteľ	do 75 dní od míľníka 7.
10. Dodanie odborných podkladov k 3. časti	Objednávateľ	do 30 dní od podpisu zmluvy
11. Dodanie scenárov k 3. časti	Zhotoviteľ	do 25 dní od míľníka 10.
12. Pripomienkovanie/schválenie scenárov	Objednávateľ	do 5 pracovných dní od

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

		míľníka 11.
13. Zapracovanie pripomienok do scenárov	Zhotoviteľ	do 10 dní od míľníka 12.
14. Dodanie filmov 3. časti	Zhotoviteľ	do 75 dní od míľníka 12.

2. Prípadné omeškanie zo strany objednávateľa (zaslanie podkladov pre vytvorenie filmov, súčinnosť a pod.) primerane posúva príslušný termín zhotoviteľa. Zmluvné strany písomne dohodnú náhradný termín.
3. V prípade neschválenia scenára objednávateľom, nevznikajú žiadne finančné záväzky objednávateľa voči zhotoviteľovi.
4. Zhotoviteľ umožní objednávateľovi zhladať dokončené filmy a šoty na kontrolnej projekcii. Zápis podpísaný oboma zmluvnými stranami bude potvrdením odovzdania a prevzatia filmov a šotov.
5. Ak objednávateľ uplatní k obsahu filmov alebo šotov vážne a opodstatnené výhrady, ktoré by bránili ich použitiu na dohodnutý účel, zhotoviteľ vykoná potrebnú nápravu. Termín na odovzdanie opraveného filmu/filmov alebo šotov dohodnú zmluvné strany písomne.
6. Objednávateľ schváli alebo oznámi prípadné výhrady k filmom alebo šotom v termíne do 5 dní po odovzdaní filmov alebo šotov.

čl. IV.**Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody**

1. Vlastníkom zhotovovaných filmov a šotov je zhotoviteľ, ktorý znáša nebezpečenstvo škody.
2. Odovzdaním filmov a šotov prechádza vlastníctvo a nebezpečenstvo škody na zhotovených filmoch a šotoch na objednávateľa.

čl. V.**Udelenie licencie**

1. Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie filmov a šotov (originálu alebo ich rozmnoženín), a to v celku alebo akejkoľvek časti, nasledovným spôsobom:
 - a) šírenie filmov a šotov prostredníctvom televízneho vysielania – terestriálna, platená, satelitná, káblová TV
 - b) šírenie filmov a šotov prostredníctvom internetu
 - c) vyhotovenie rozmnoženín filmov a šotov na DVD nosiči pre nekomerčné použitie (prezentácia, archívne účely, propagácia a pod.)
 - d) verejné vykonanie na akciách organizovaných CVTI SR

- e) verejné vystavenie na prezentačných obrazovkách v priestoroch CVTI SR
 - f) verejné rozširovanie originálu filmov a šotov alebo ich rozmnoženín formou prevodu vlastníckeho práva
 - g) použitie časti filmov a šotov pre potreby vytvorenia inej zložky programovej služby (predovšetkým upútavky)
 - h) úpravu filmov a šotov dabingom alebo titulkami, použitie filmov a šotov v znení pôvodnom, dabovanom i opatrenom titulkami
2. Licencia sa udeľuje bez obmedzenia vecného a územného rozsahu – aj v zahraničných TV na dobu ochrany audiovizuálneho diela.
 3. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na postúpenie získanej licencie na tretie osoby a na udeľovanie sublicencie (udeľovanie súhlasu na ďalšie použitie filmov a šotov tretími osobami), a to jednotlivo, v častiach i všetkých filmov a šotov spolu v neobmedzenom rozsahu.
 4. Filmy a šoty sú ako predmet autorského práva chránené autorským zákonom.

čl. VI.

Odmena a platobné podmienky

1. Odmena za vyhotovenie filmov a šotov a udelenie licencie na ich použitie spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania dohodou zmluvných strán v celkovej výške € bez DPH (slovom: EUR bez DPH). Vyplatením odmeny podľa bodu 1 v spojení s bodom 2 tohto článku sú všetky nároky zhotoviteľa za vyhotovenie filmov a šotov a udelenie licencie na ich použitie spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy vyrovnané.
2. Vyplatenie odmeny zhotoviteľovi bude prebiehať formou troch faktúr, kde každá bude obsahovať tri konečné diela. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi jednotlivé časti odmeny do 60 dní po doručení faktúry vystavenej zhotoviteľom po spoločnom podpísaní zápisu o schválení a odovzdaní diel (čl. III, ods. 1) na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 71 zákona číslo 222/2004 Z.z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov podpornej služby, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis právnej osoby.

čl.VII.

Záväzky zhotoviteľa

- 4.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť filmy a šoty podľa schváleného scenára, pokynov objednávateľa a dokumentácie obdržaných podkladov, dodržať stopáž jednotlivých filmov v dĺžke trvania cca 13 minút a šotov v dĺžke trvania cca 40sekúnd, vyhotoviť filmy

a šoty včas a v požadovanej kvalite. Pri chybnom plnení budú zmluvné strany postupovať v zmysle ustanovení príslušných právnych predpisov.

- 4.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať pri vyhotovení filmov a šotov všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov alebo ďalšie nároky tretích osôb tak, aby objednávateľ mohol použiť film/filmy a šot/šoty na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
- 4.6 Zhotoviteľ garantuje, že filmy nebudú obsahovať žiadne informácie, ktoré podľa platných právnych predpisov SR nemožno zverejniť, alebo ktorých zverejnenie podlieha osobitnému režimu. Ďalej garantuje, že filmy nebudú obsahovať žiadne informácie /údaje/, ktoré podľa platných právnych predpisov SR, najmä zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov. Obchodného zákonníka a iných súvisiacich právnych predpisov nemožno odvysielat', alebo ktorých odvysielanie podlieha osobitnému režimu. Ak porušením tohto záväzku vznikne vysielateľovi a následne objednávateľovi škoda, alebo im bude uložená pokuta Radou pre vysielanie a retransmisiu alebo dôsledkom uplatnenia akýchkoľvek nárokov tretími osobami, zaväzuje sa túto škodu, alebo pokutu v plnom rozsahu nahradiť a uhradiť objednávateľovi aj všetky skutočne vynaložené náklady, ktoré objednávateľovi v dôsledku uloženia týchto sankcií a uplatnenia nárokov tretími osobami vznikli. Posúdenie súladu programu s právnymi predpismi je v kompetencii exekutívy vysielateľa.
- 4.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje nevykonať po schválení filmov a šotov žiadne zmeny (úpravy, strihy), ktoré by zasahovali do ich integrity a menili obsah a v programe nepoužije žiadne komerčné prvky.
- 4.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, že jedinou osobou oprávnenou rozhodovať o používaní filmov a šotov je Objednávateľ, že počas trvania platnosti tejto zmluvy nebude sám filmy používať, ani bez písomného súhlasu objednávateľa neumožní jeho používanie tretím osobám.
- 4.9 Zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi hudobnú zostavu použitú vo filmoch a šotoch, obsahujúcu meno a priezvisko autora hudby, textára, názov skladby, dĺžku použitej hudby do 2 dní od dodania filmu a šotu.
- 4.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na tvorbe scenára k propagačným filmom a šotom, ktoré sú predmetom tejto zmluvy sa bude podieľať najmä osoba uvedená v prílohe k tejto zmluve.
- 4.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje v plnom rozsahu nahradiť objednávateľovi škodu, ktorú im spôsobí neplnením zmluvných záväzkov prevzatých touto zmluvou.

čl. VIII.

Zväzky a práva objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi pri plnení predmetu zmluvy nevyhnutú súčinnosť na riadne a včasné vyhotovenie filmov a šotov a v súlade s čl. VI. tejto zmluvy zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú zmluvnú odmenu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť na schvaľovacej projekcii účasť zodpovednej osoby,

ktorej vyjadrenie k technickej a obsahovej úrovni diela bude pre zhotoviteľa záväzné.

3. Objednávateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva a nevykonať do filmov a šotov žiadne zásahy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje používať filmy a šoty len na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je oprávnený filmy a šoty neprevziať v prípade ak:
 - sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo s touto zmluvou,
 - zvukovo-obrazový záznam filmu alebo šotu nie je vyhotovený v obsahovej a technickej kvalite potrebnej na jeho vysielanie.

čl. IX.

Odstúpenie od zmluvy, sankcie a zodpovednosť za škodu

1. Každá zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia alebo neplnenia záväzkov druhej strany uvedených v tejto zmluve. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje nedodanie filmov a šotov v dohodnutej lehote. Právo na náhradu škody zostáva zachované. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy najmä v prípade, ak vedenie STV neschváli film v kontrolnej projekcii, ako aj v prípade nedodržania dohodnutých termínov dodania filmov. Podmienkou odvysielania filmu je jeho schválenie na kontrolnej projekcii. V prípade neschválenia scenára objednávatelom nevznikajú žiadne finančné záväzky objednávatel'a voči zhotoviteľovi scenára.
2. Odstúpenie od zmluvy sa vykoná doporučeným listom doručeným druhej zmluvnej strane v jednomesačnej lehote, ktorá začne plynúť prvým nasledujúcim dňom po jeho doručení.
3. Pre prípad, že Zhotoviteľ poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že bude v omeškani s riadnym a včasným odovzdaním filmu/filmov alebo šotu/šotov, dojednáva sa zmluvná pokuta vo výške 1 promile z hodnoty filmu /filmov alebo šotu/šotov za každý aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že takúto zmluvnú pokutu zaplatí do 3 dní od doručenia jej vyúčtovania. V prípade, že uvedenú zmluvnú pokutu Zhotoviteľ v dojednanej lehote nezaplatí, je Objednávateľ oprávnený na jednostranné započítanie voči pohľadávke Zhotoviteľa na zaplatenie odmeny za film/filmy a šot/šoty, t.j. dohodnutú odmenu za film/filmy a šot/šoty, o výšku uplatnenej zmluvnej sankcie pomerne znížiť.
4. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávatel'a bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od objednávatel'a, alebo pokynov daných mu objednávatel'om na vykonanie filmov a šotov, ak mohol túto nevhodnosť zistiť. Ak nevhodné veci alebo pokyny prekážajú v riadnom vyhotovení filmov a šotov, zhotoviteľ je povinný v nevyhnutnom rozsahu prerušiť prácu do doby zmeny pokynov objednávatel'a alebo písomného oznámenia, že objednávatel' trvá na vyhotovení filmov a šotov podľa daných pokynov. O dobu, po ktorú bolo potrebné vyhotovenie filmov alebo šotov prerušiť, sa predlžuje doba na jeho dokončenie.
5. V prípade, ak zhotoviteľ splnil povinnosť uvedenú v predchádzajúcom odseku tohto článku zmluvy, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia filmov a šotov alebo za vady dokončených filmov a šotov spôsobené nevhodnými pokynmi, ak objednávatel' na ich použití pri vyhotovovaní filmov a šotov písomne trval.

Čl. X

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je oprávnený plniť predmet tejto zmluvy aj prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá však ako by plnil sám.
2. Komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje telefonicky, e – mailom alebo písomnou formou. Komunikovať a záväzne dohodnúť realizáciu jednotlivých objednávok sú oprávnené kontaktné osoby.
3. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Predávajúcemu žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Zhotoviteľ je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj Objednávateľ. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho, je povinný Zhotoviteľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.
4. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť Objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.

čl. XI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
2. Vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodného zákonníka a autorského zákona.

Vyhlasovateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)

Súťaž návrhov – Tvorba dokumentárnych filmov a reklamných animovaných šotov - súťažné podmienky

3. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú chrániť navzájom svoje dobré meno, rešpektovať sa ako obchodní partneri a neuskutočniť žiadne úkony, ktorými by mohli ohroziť záujmy druhej strany.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach dôverného charakteru, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ sa zaručuje, že žiadnym spôsobom si nie je vedomý žiadneho porušenia práva na ochranu osobnosti a súkromia inej osoby a že plným využitím práv udelených touto zmluvou k vyhotoveným filmom a šotom objednávateľovi sa neporušujú práva žiadnej fyzickej ani právnickej osoby.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
8. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali na to oprávnení zástupcovia zmluvných strán.
10. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania.

V Bratislave, dňa

.....

.....
Objednávateľ

.....
Zhotoviteľ